



Se celebró en Rosario la Primera Feria Internacional de Control de Plagas Urbanas

Conjuntamente con las Novenas Jornadas Nacionales sobre Manejo de Plagas y Vectores que cada año se celebran en Rosario, tuvo lugar la Primera Feria Internacional de Maquinarias e Insumos para el Control de Plagas Urbanas.

El Predio Ferial Rosario fue el lugar elegido para desarrollar ambos eventos durante los días 21 y 22 de septiembre. La Feria, convocada por APMPU, CAECPLA, CAESAR, CONINPLAG, COACPLA y CIASFE congregó a la mayor parte de los fabricantes y distribuidores de insumos y equipamientos para el control de plagas del país. Distribuidos en casi una veintena de stands, todos ellos presentaron las últimas novedades del sector y reafirmaron su compromiso de trabajar para el continuo desarrollo de la actividad.

La feria estuvo enmarcada por conferencias que ofrecieron a los más de 400 asistentes un menú temático que abarcó todas las aristas

de la problemática a la que se enfrenta hoy en controlador profesional de plagas. Así, temas como: las últimas tendencias en el manejo de plagas en la industria alimenticia, mantenimiento de equipos para el control de plagas urbanas, ¿qué está pasando con la resistencia a *Blatella germanica* y cómo puedo controlar esta plaga?, o impacto en la salud asociado al mal uso de insecticidas en el manejo de plagas urbanas concitaron la atención de los presentes.

Moscas, palomas y chinches de cama fueron protagonistas de presentaciones específicas en las que se discutieron las más novedosas estrategias planteadas para su control. Las cámaras también tuvieron su espacio

para expresar la importancia de su actividad, convocando a trabajar colectivamente en la concreción de objetivos comunes.

Es así como ambos días transcurrieron entre excelentes disertaciones de los principales referentes del sector, importantes sorteos, actividades de esparcimiento en el predio, demostraciones de las maquinarias a campo.

Chemotecnica fue auspiciante de la reunión, habiendo estado presente con un stand en el que exhibió toda su línea de productos.

En definitiva, una buena iniciativa que significó para el sector un gran paso adelante, no sólo por la repercusión lograda sino por haber mostrado unidos a muchos de sus protagonistas.

Chemotecnica en Rosario

Como cada año, Chemotecnica estuvo presente en Rosario. Esta vez, presentando, como es costumbre, su línea de productos y, como novedad, la línea de maquinarias comenzada a comercializar éste año.

También hubo un espacio para la distensión; en los distintos breaks, los presentes pudieron degustar una rica y fresca cerveza en el stand de Chemotecnica, o bien jugar al Fútbol Tennis en el torneo

organizado en el parque del predio.

Los amantes de la tecnología tuvieron oportunidad de jugar con la consola de juegos interactivos.



1. El auditorio, muy concurrido en la presentación de productos de Chemotecnica- 2. La choppera, una de las atracciones del evento- 3.4. Stand Chemotecnica- 5. Sorteos- 6. Hector Coto, autografiando su libro en el stand de Chemotecnica- 7. Fútbol Tennis, organizado por Chemotecnica- 8. Demostraciones de campo de las maquinarias

Programa de Estudio de Resistencia a Insecticidas 2011



Dra. Laura Juan
Investigadora (CIPEIN)
y encargada del PERIB

Si hay que nombrar un insecto plaga que ha sobrevivido a muchas adversidades, presiones con insecticidas y distintas medidas de control, no cabe duda que las cucarachas se llevan el primer puesto. En la actualidad, es común aplicar un insecticida y no observar ningún efecto de control ante las poblaciones de estos insectos, inmediatamente pensamos en la existencia de resistencia ante los activos de los formulados, pero... es tan así? Para poder responder ésta pregunta y saber realmente cuál es el mecanismo por el cual las cucarachas son resistentes, desarrollamos el PERIB.

PERIB es el **Programa de Estudio de Resistencia a Insecticidas** en *Blatella germanica*. Un programa organizado por instituciones que cuentan con los medios necesarios para determinar la presencia de resistencia en poblaciones de insectos plagas y con el conocimiento suficiente para poder brindarle al controlador de plagas un asesoramiento completo ante la aparición de focos de resistencia. **PERIB** cuenta con el aval de la Universidad Nacional de Lomas de Zamora, donde los docentes a cargo tienen amplios conocimientos en cuanto a la biología del insecto y momentos oportunos para la aplicación de los tratamientos; el Centro de Investigaciones de Plagas e Insecticidas (CIPEIN), que brinda las instalaciones, el equipamiento y los ensayos biológicos para la determinación de la resistencia, dicha institución es un centro de referencia

internacional en resistencia a insecticidas y pionero en la Argentina en estos estudios, y la empresa CHEMOTECNICA quien financia dicho programa para que el controlador de plagas pueda contar con una herramienta más a la hora de encontrarse con una "población problema" de *Blatella germanica*.

¿Cómo puedo Participar?

El controlador de plagas simplemente deberá recolectar el material biológico a evaluar y alzarlo a CHEMOTECNICA ó al CIPEIN para que se pueda comenzar con la evaluación del material, al obtener los resultados de las muestras, las instituciones se contactarán con la persona a cargo y se le brindará el asesoramiento correspondiente para el manejo de la resistencia si es que se encuentra presente en dicha población.

El objetivo del PERIB es poder realizar un estudio aplicado a la resistencia a insecticidas en *B. germanica* para poder hacer un uso adecuado de los activos que hoy en día se encuentran en el mercado, ya que sabemos que la resistencia es un problema latente pero que es el hombre el responsable de manejarla adecuadamente para no seleccionar individuos resistentes ya que si no se la diagnostica y maneja correctamente, se manifiesta haciendo fracasar cualquier estrategia de control.

Los invitamos a participar del PERIB y ser parte del estudio que comenzará en la provincia de Buenos Aires para luego expandirse hacia otras provincias de nuestro país.



Recolección del material:
1) Poner la levadura dentro del frasco.
2) Mojar el algodón con agua y colocarlo en el frasco.
3) Es necesario contar con al menos 2 machos y 2 hembras de cucarachas, en lo posible hembras con coqueas. Si no es posible, enviar ninfas grandes. No colocar más de 10 individuos por envase.
Nombre de la Empresa:
Teléfono:
E-mail:
Fecha de recolección:
Domicilio de recolección:
Hubo aplicaciones previas?: Si No Insecticida utilizado:
Observaciones:

Una rata obliga a desviar 237 vuelos en el aeropuerto de Ciudad de México



Una rata fue la causa del apagón que dejó inhabilitado al Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México por más de 10 horas el pasado miércoles 28 de septiembre. El incidente afectó a 237 vuelos y a unos 14.000 pasajeros. Los vuelos tuvieron que ser desviados a los aeropuertos de Acapulco, Veracruz, Monterrey, El Bajío, Guadalajara, Toluca y Cuernavaca.

Las autoridades habían informado oportunamente que el aeropuerto se había visto obligado a suspender su actividad a causa de un cortocircuito y un principio de incendio en el cárcamo número 6 de la terminal aérea.

Ahora, Miguel Ángel Yúdice, líder del Sindicato Nacional de Trabajadores de Transportes, Transformación, Aviación, Servicios y Similares (SNTTASS) señaló que una rata fue la causante de ese cortocircuito, que sobrecalentó un transformador y quemó los cables de las luminarias de una de las pistas, lo que perjudicó el sistema de emergencia de iluminación.

Sobre los precios del sector

Harvey Goldglantz es uno de los consultores más prestigiosos de los Estados Unidos. Aquí hace mención un tema para reflexionar.

Tuve un encuentro con el enemigo, y resultó que éramos nosotros. Somos un sector saturado con bajadores de precios; vendemos precios más que el valor de nuestros servicios. Esta táctica debe terminar. Es tre-

mendamente destructiva, no solamente para nuestro sector sino para los negocios de cada empresa. Vender precio sin tener en cuenta costos ni rentabilidad termina por derrumbar los cimientos de cualquier negocio. Es una



tarea pendiente para nuestro sector aprender a vender valor en lugar de precio

Intoxicaciones derivadas del uso inadecuado de insecticidas durante el control de chinche de cama

Además de un incremento en la resistencia de las chinches frente a los insecticidas, el uso inadecuado de estos productos para tratar las infestaciones puede conducir a problemas de salud. Un informe de los CDC (EEUU) analiza 111 casos clínicos relevantes relacionados con el uso de insecticidas contra las chinches de la cama en el período 2003-2010.

Resistencia y toxicidad

Una de las posibilidades de tratamiento para controlar infestaciones de chinches de la cama es el uso de insecticidas. No obstante, un uso excesivo o incorrecto de estos productos puede dar lugar tanto a un incremento de resistencia en los insectos frente a insecticidas de uso común como a un aumento potencial de toxicidad en humanos.

Aunque el número de enfermedades agudas derivadas del uso de insecticidas no suponen una gran carga de salud pública, un estudio realizado por el Center for Disease Control (CDC) en EEUU, país que, como muchos otros a nivel mundial, ha visto multiplicarse el número de infestaciones por chinches en los últimos años, recoge más de un centenar de casos relevantes en diversos estados del país durante 2003-2010.

Este hecho pone de manifiesto la necesidad de intervención de profesionales del control de plagas para combatir la presencia de las chinches de manera eficaz y segura.

Aplicaciones incorrectas y consecuencias

La mayoría de los casos registrados se produjeron en el período 2008-2010, siendo



la ciudad de Nueva York la zona más afectada (58%). Un 81% fueron casos de poca gravedad, un 18% de gravedad moderada y un caso resultó fatal. La mayoría de las exposiciones fueron a insecticidas piretroides (69%) y piretrinas (25%), afectando mayoritariamente a personas mayores de 25 años (67%) y en domicilios privados (93%).

Un 39% de las aplicaciones fueron realizadas por los ocupantes del domicilio, sin estar autorizados para aplicar biocidas, un 50% fueron realizadas por aplicadores no certificados y solamente se dieron 2 casos en tratamientos realizados por aplicadores certificados.

Los síntomas más frecuentes en las intoxicaciones fueron neurológicos: dolor de cabeza o mareos (40%), respiratorios:

dolor e irritación en el tracto respiratorio o disnea(40%), gastrointestinales: náuseas y vómitos (33%), dermatológicos (32%), oculares (10%) y cardiovasculares (7%).

En el 50% de los casos se identificaron factores que contribuyeron a la intoxicación: una excesiva aplicación de insecticida (18%), la falta de lavado o cambio de ropa de cama tratada con insecticidas (16%), la notificación inadecuada de la aplicación del biocida (11%) o no seguir las instrucciones de uso del producto (29%).

Control profesional e integrado de plagas

Ante estas situaciones, los CDC y la Agencia de Protección Ambiental de EEUU (EPA) recomiendan a aquellas personas afectadas por las chinches contratar profesionales capacitados y certificados en el control de plagas. Asimismo, estas instituciones promueven el control integrado de plagas (CIP) para tratar las infestaciones de chinches de la cama. El CIP es un sistema eficaz de control, que tiene en cuenta información sobre el ciclo vital de la plaga e incorpora métodos químicos y no químicos, como la aplicación de calor o de frío, aspiración o lavado a altas temperaturas.



Es época de cambiar su mochila

Está a punto de comenzar la temporada y los equipos rociadores, luego del descanso invernal, volverán a ser exigidos a pleno. Este es el momento en el que descubrimos que su funcionamiento no es el óptimo: mangueras resacas, sistemas de conducción obturados, elementos de goma deteriorados y piezas corroídas son los problemas más frecuentes que presentan nuestras viejas y queridas "mochilas".

Ante este panorama, dos son las soluciones posibles: intentar su reparación o comprar un nuevo equipo. Si la opción elegida es la segunda, le damos algunos consejos prácticos que le ayudarán a no cometer errores a la hora de concretar la compra:

- Adquiera el equipo en distribuidores de productos profesionales; ellos están capaci-

tados para asesorarlo correctamente.

- No se deje tentar por los bajos precios ofrecidos por los hipermercados. Allí se venden equipos importados ocasionalmente sin ningún tipo de respaldo técnico.

- Compre marcas que le aseguren continuidad en la provisión de repuestos. De lo contrario, la rotura de un simple retén convertirá a su máquina en un elemento inservible.

- No le otorgue decisiva importancia al precio a la hora de decidir la compra. Piense cuánto dinero pierde a causa de un equipo que deje de funcionar mientras realiza un servicio.

Y recuerde que la correcta limpieza del equipo luego de cada jornada de trabajo prolongará significativamente su vida útil.

Capacitación de las camaras sobre uso de feromonas y kairomonas



Durante el mes de Septiembre Chemotecnica S.A. brindó una serie de charlas dirigidas a dos de las cámaras de controladores de plagas de Buenos Aires como lo son la **APMPU** y **CAECPLA**, las charlas trataron sobre "iniciación en el uso de Feromonas y Kairomonas" destinadas para el monitoreo de plagas de granos almacenados y sus derivados.

La capacitación contó con una parte teórica donde se desarrollaron los conceptos básicos sobre las Feromonas y Kairomonas indispensables para entender este método de monitoreo y por el otro se desarrolló una demostración de los dispositivos de monitoreo

registrados hoy en mercado.

Sabemos que este tipo de tecnologías altamente seguras son el camino por donde vendrá el control de plagas en un futuro, de ahí que Chemotecnica S.A. centre sus esfuerzos en seguir brindando al controlador de plagas estas nuevas herramientas para la profesionalización del sector.

Desde ya agradecemos a todos los socios de ambas cámaras su gran participación e interés demostrado en las charlas y sabemos que esta novedosa y práctica herramienta se irá incorporando de a poco hasta convertirse en una de las herramientas más utilizadas para un control integrado de plagas.

Jornada Solidaria

El pasado 10 de septiembre se llevó a cabo la Jornada Solidaria en el barrio Los Troncos del Talar.



Chemotecnica S.A. y APMPU, junto con el apoyo y el trabajo de las empresas asociadas a esta Cámara, como Opción Verde, del Ing. Lambruschini; C.C.P.O., de Rubén Sastre y Fumimax, de Claudio De Villafior, realizaron un Control Integrado de Plagas en un Taller de Capacitación que sustenta la Parroquia de Los Troncos del Talar.

El taller cuenta con un predio de aproximadamente un cuarto de hectárea, y tiene como único objetivo la capacitación de jóve-

nes y adultos de bajos recursos en los oficios de carpintería, tornería, herrería, costura, informática, etc. Con esto, la Parroquia busca darles una herramienta fuerte para que cada uno pueda insertarse en el ámbito laboral.

Desde Chemotecnica S.A. queremos agradecerles el apoyo, la participación y el profesionalismo de todos, más aún porque era un sábado por la tarde y no hubo necesidad de suspender las clases.

Chemotecnica y COAPLA: Jornada de capacitación sobre piojos y ácaros

En la noche del 12 de septiembre, la Ing. Agr. María Inés Mari desarrolló en la sede de COAPLA la problemática que generan los ácaros y los piojos en la salud humana y en los animales domésticos.

Frente a los presentes, la Ingeniera presentó numerosos casos y explicó cómo actuar ante cada uno; la higiene, la limpieza y el diagnóstico médico siempre son presentadas como las primeras herramientas de control.

Al finalizar la presentación, el nuevo presidente de COAPLA, Marcelo Giorno, entregó a la Ingeniera un ramo de flores en representación de la Cámara por el Día del Maestro.

Chemotecnica S.A. agradece a María Inés por el profesionalismo de todas sus clases, y a COAPLA por la buena predisposición y el compañerismo dentro del sector.



2º ENCUENTRO NACIONAL
SOBRE ENFERMEDADES OLVIDADAS

XIV SIMPOSIO
INTERNACIONAL

SOBRE CONTROL EPIDEMIOLOGICO
DE ENFERMEDADES TRANSMITIDAS
POR VECTORES

20 y 21 Octubre 2011
Sheraton Libertador
Av. Córdoba 690 - Buenos Aires



www.mundosano.org

Con nivel de excelencia, se desarrollaron las I Jornadas Internacionales sobre ETVs en Santiago del Estero

Entre los días 5 y 7 de octubre, se llevaron a cabo en la ciudad de Santiago del Estero las I Jornadas Internacionales sobre Enfermedades Transmisibles por Vectores y II Jornadas Internacionales sobre Enfermedad de Chagas en el Gran Chaco.



Las mismas reunieron a los jefes de los programas de dengue y Chagas de todas las provincias argentinas, además de representantes de los ministerios de salud de Bolivia, Paraguay, Perú, Venezuela, Colombia, Chile, Brasil y Uruguay y consultores regionales de la Organización Panamericana de la Salud. Los objetivos de convertir a las Jornadas en un lugar de encuentro para que todos los actores relacionados con control de vectores encuentren su lugar en donde intercambiar experiencias, estrategias y buenas prácticas fueron cumplidos sobradamente. Los más de quinientos asistentes que colmaron las instalaciones del Hotel Carlos V, procedentes de 14 países de América Latina dieron una trascendencia internacional sin precedentes para la provincia.

Además de la reunión plenaria fueron celebradas dos reuniones cerradas de gran importancia político-sanitaria. En la primera de ellas, los Jefes de Programa de Dengue de las provincias de la Argentina revisaron el estado actual de la estrategia EGI-Dengue y modelaron un acta acuerdo que servirá de directriz para las acciones futuras.

Paralelamente a ello, los jefes de los programas de los países abarcados por el área fitogeográfica del gran Chaco (Argentina, Bolivia y Paraguay) se reunieron para ajustar los alcances de un acuerdo de cooperación para la intervención en esa región; relicto de la enfermedad de Chagas.

Luego de cuatro días de intensas actividades caracterizadas por el nivel de excelencia de las exposiciones, las Jornadas fueron

clausuradas por el gobernador de Santiago del Estero, Gerardo Zamora, y el ministro de Salud de la Nación, Juan Manzur.

Los funcionarios estuvieron acompañados del ministro de Salud de la provincia, Dr. Luis César Martínez; el representante argentino de la Organización Panamericana de la Salud, Pier Paolo Ballardelli; el director de Control de Vectores, Dr. Oscar Ledesma Patiño; y el Coordinador General del encuentro, el Lic. Héctor Coto.

El primer mandatario hizo referencia a la

importancia de este encuentro internacional y de las reuniones que se concretaron entre expertos, funcionarios y científicos latinoamericanos. “Nos comprometemos a que todas las familias reciban el cuidado y el control frente al riesgo que significan ciertas enfermedades que son transmitidas por los vectores, como el dengue y el Chagas. A que las personas tengan acceso a la información que les permita participar activamente en el cuidado de la salud, en la prevención de enfermedades y en la adopción de conductas saludables”.

Zamora subrayó que “la salud es un derecho” y recordó que “en este mundo las enfermedades no tienen fronteras” por lo que exhortó a “dar una respuesta integral del control de patologías como el dengue y el Chagas”.

Por su parte, el titular de la cartera sanitaria nacional, Juan Manzur expresó: “Se ha avanzado una enormidad y mejorado los indicadores, pero nos falta y por eso tenemos que seguir. Debemos sumar a las decisiones técnicas, la voluntad y decisión política. Por ello, quiero agradecer que el gobernador Gerardo Zamora esté aquí, porque todo lo que tiene que ver con la salud es importante. Los pueblos se hacen grandes y triunfan cuando su gente está sana. Éste es el gran desafío y la enorme responsabilidad que tenemos”.



**Centro de Investigaciones de Plagas e Insecticidas
CIPEIN - ARGENTINA**

CURSO A DISTANCIA

Introducción al Control de Insectos Vectores de enfermedades humanas

Director Dr. Héctor Masuh - Coordinadora Dra. Paola González Audino

INFORMES E INSCRIPCIÓN

Enviar la Solicitud adjunta y una copia del Currículum vitae a:

Marina Leguizamón: mleguizamon@citedef.gob.ar - 4709-5334 / 8224

Paola Gonzalez Audino: pgonzalezaudino@citedef.gob.ar

Un sitio web contra las ratas en Nueva York

Bobby Corrigan es el experto en roedores más importante de los Estados Unidos. Su vasta trayectoria incluye ser quien más progresos logró en materia de control de roedores en la ciudad de Nueva York ¿cómo se puede tener éxito en el control de ratas de una ciudad en la que muchos antes habían fracasado? La respuesta a la pregunta es que Corrigan posee un enfoque diferente del problema.

“Mucha gente piensa que se trata solo de colocar cebos”, dice Corrigan. “Por ejemplo, si usted tiene ratas en los parques, coloca cebo. Si usted tiene ratas en el subte, coloca cebo. Yo pienso que ése fue el pensamiento general desde hace años. Todo el mundo creía que si había ratas en un determinado lugar, había que utilizar cebos, trampas o alguna otra manera de matarlas.”

Corrigan señala que hace años, Dave Davis, from the University of Johns Hopkins y Bill Jackson, de la Bowling Green State University, encontraron que una mejor forma de control era manipular los ambientes.

Corrigan también recuerda su propuesta a los funcionarios de la ciudad de Nueva York. Le dijo: “Si ustedes están buscando a alguien para decirle cómo colocar cebos, yo no soy esa persona, pero si quieren hablar de cada variable, y, por ejemplo, de lo que están haciendo con la recolección de residuos, entonces podemos entendernos”.

El trabajo de Corrigan se inició en 2003, en el año 2008 logró que la ciudad lanzara un portal de información para que los neoyorkinos tuvieran a su alcance información sobre cómo combatir a las ratas. Tres años después, el sitio www.nyc.gov/rats se encuentra disponible, y brinda un fácil acceso a la información sobre cómo controlar a las ratas en las propiedades y comunidades. El portal se desarrolló con la ayuda del Departamento de Tecnología de la Información y Telecomunicaciones (Department of Information Technology and Telecommunications; DoITT) de la ciudad y con el apoyo del Concejo de la Ciudad de Nueva York y del Programa de Seguimiento de la Salud Pública Medioambiental de los Centros Federales para el Control y la Prevención de Enfermedades.

El sitio incluye herramientas contra las ratas para los residentes, los propietarios de edificios, las empresas de control de plagas y los líderes de la comunidad. En el sitio, los neoyorkinos pueden aprender a: **1)** eliminar las ratas de su propiedad utilizando una guía sencilla de cinco pasos (buscar evidencia, limpiar, privarlas de comida, dejarlas afuera y exterminarlas); reconocer los signos de las ratas y cómo eliminar el problema por medio de dibujos y fotografías detalladas; **2)** buscar



Chemotecnica estuvo junto a Bobby Corrigan en NYC realizando visitas a las áreas de trabajo.

y hacer mapas de los resultados de la inspección de ratas en las propiedades y en los vecindarios y municipios; **3)** elegir una buena empresa de control de plagas; **4)** organizar a su comunidad para luchar contra las ratas; y **5)** responder a un aviso de advertencia emitido por el Departamento de Salud.

El portal de información sobre las ratas busca educar a los neoyorkinos acerca de lo que realmente contribuye al problema de las ratas, qué es lo que funciona para deshacerse de ellas y terminar con las leyendas urbanas acerca del control de los roedores. Las ratas buscan lugares para vivir que le provean todo lo que necesitan para sobrevivir: comida, agua, refugio y formas seguras para desplazarse. Para mantener a las ratas alejadas, el nuevo sitio les aconseja a los propietarios de los edificios que tomen las siguientes medidas: **a)** limpie el desorden o la basura que constituyan

un lugar donde las ratas puedan esconderse. **b)** Guarde toda la basura en contenedores con tapas de plástico duro resistente a las ratas. Las ratas comen su basura. **c)** Proporcione contenedores de basura suficientes para todos los ocupantes de su edificio. La basura expuesta atrae a las ratas. **d)** Mantenga los espacios verdes que rodean a su propiedad sin maleza alta y podes los arbustos que se encuentren cerca del suelo. **e)** Verifique las grietas y los agujeros en los cimientos de su edificio, acera y debajo de las puertas, y repárelas con relleno y sellador.

“Para deshacernos de las ratas debemos trabajar todos juntos, y ahora los neoyorkinos tienen los recursos que necesitan para tomar las medidas adecuadas”, afirma el Dr. Bobby Corrigan. “Ahora, con sólo un clic puede obtener consejos de expertos sobre el control y la prevención de ratas en su edificio o cuadra.”